

El catálogo en línea de la Biblioteca Arata¹

Lic. Laura Martino**, Lic. Ana Marcela Pandiello Pascua***, Lic. Vanesa E. Berasa****

(Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Buenos Aires)

Resumen:

La Biblioteca Arata es una colección de casi 15.000 volúmenes de manuscritos, libros, revistas, raros y valiosos, además de fotografías y correspondencia, que pertenecieron al bibliófilo Pedro Narciso Arata, primer Rector y organizador de la antigua Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad de Buenos Aires, y cuya dirección está a cargo actualmente de la Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía. El Proyecto de Puesta en Valor de esta colección se inició en el año 2005 con la puesta en marcha del plan de conservación, que culminó en diciembre del 2009 con la inauguración oficial de la Biblioteca Arata. Recientemente se ha finalizado la descripción bibliográfica de toda la colección que incluyó la digitalización de las portadas de todos los libros anteriores a 1830, y se ha inaugurado la interfaz de consulta del Catálogo en Internet, desde donde se pueden visualizar dichas portadas. Actualmente se está trabajando en el plan de control de autoridades de todos los autores y de los impresores antiguos (anteriores a 1830).

El proyecto está subsidiado por tercera vez consecutiva por la Universidad de Harvard a través de la Mellon Foundation. Se presenta la metodología de trabajo adoptada en la Biblioteca Arata para el plan de catalogación, los criterios que se tuvieron en cuenta para la toma de decisiones en relación a la descripción bibliográfica y al control de autoridades, la interfaz de búsqueda en Internet y la interfaz de control de autoridades especialmente desarrolladas para el proyecto, con la idea de que el trabajo desarrollado pueda resultar una guía para otras instituciones que encaren proyectos similares.

Palabras claves: Biblioteca Arata – Descriptive Cataloguing of Rare Materials (Books) – DCRM(B) – Argentina - Descripción bibliográfica – Catalogación – Libro antiguo – Control de autoridades – Catálogo en línea

Introducción

En este trabajo, expondremos las diferentes tareas que se llevaron a cabo para concretar el proyecto de catalogación de la colección de la Biblioteca Arata (BA), acervo conformado por casi 15.000 volúmenes de manuscritos, libros, revistas, cartas y fotografías, raros y valiosos que pertenecieron al bibliófilo Dr. Pedro Narciso Arata, primer Rector y organizador de la antigua Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad de Buenos Aires (UBA). Actualmente, esta colección, está bajo la dirección de la Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía de la UBA.

El plan de catalogación está enmarcado dentro del “Proyecto de Puesta en Valor de la Biblioteca Arata” iniciado en el año 2005. La primera etapa del proyecto se inició con la puesta en marcha del plan de conservación, plan llevado a cabo con el apoyo económico de la Facultad de Agronomía de la UBA y del Programa para Bibliotecas y Archivos Latinoamericanos de la Mellon Foundation, administrado por la Universidad de Harvard.

El presente trabajo tiene relación con la segunda etapa del proyecto (describir y catalogar toda la colección, y publicar el catálogo mediante una interfaz de búsqueda en Internet) que se inició en el año 2008 cuando la Biblioteca Central (BC) comenzó a trabajar en la elaboración del plan de catalogación de toda la colección de libros. Esta segunda etapa que también fue subsidiada por la Mellon Foundation, incluyó la inauguración oficial de la Biblioteca Arata.

¹ Este trabajo es la continuación y actualización de “El plan de catalogación de la Biblioteca Arata: decisiones a tener en cuenta para catalogar libros y manuscritos raros y valiosos” (III EBAM, sept. 2011).

** Lic. en Bibliotecología. Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Directora de la Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía (UBA). E-mail: martino@agro.uba.ar

*** Lic. en Bibliotecología. Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Vice-directora de la Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía (UBA). E-mail: pandiel@agro.uba.ar

**** Lic. en Bibliotecología. Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Catalogadora y conservadora de la Biblioteca Arata. Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía (UBA). E-mail: berasa@agro.uba.ar

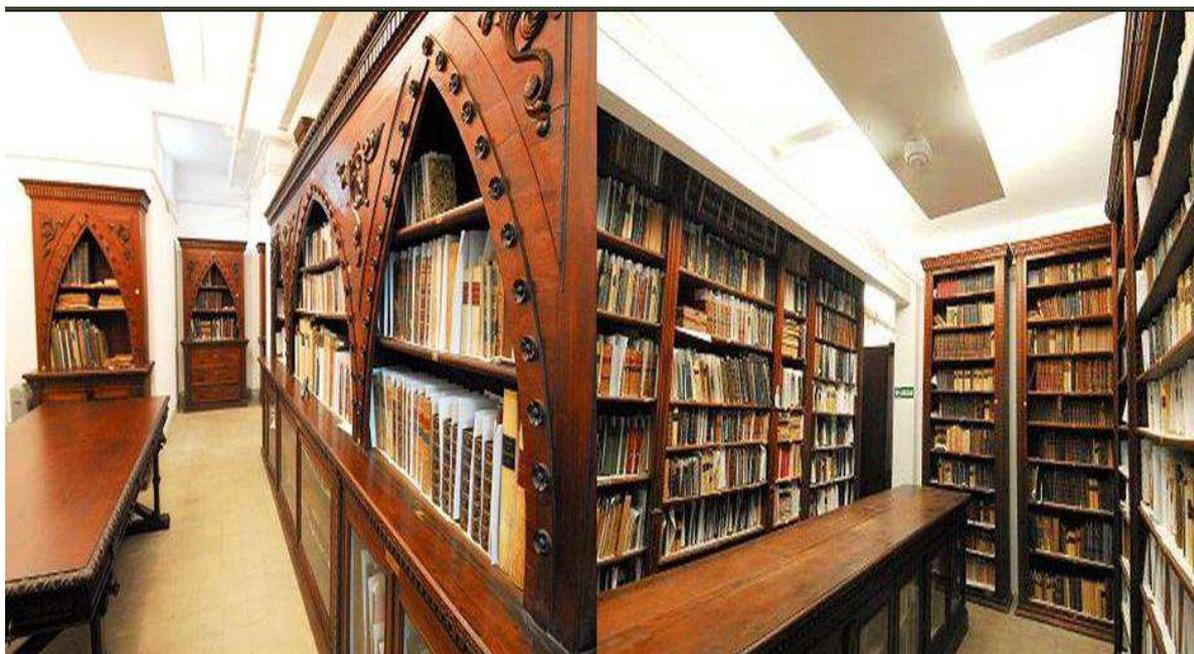


Ilustración 1: Biblioteca Arata

El plan de catalogación

Cuando se comenzó a trabajar en el proyecto de catalogación se creó un grupo de trabajo formado por personal de la Biblioteca Central: la Directora, la Vicedirectora, la Responsable del Área de Procesos técnicos y la Bibliotecaria especializada en conservación. En el grupo eran todas bibliotecarias universitarias, pero ninguna había trabajado con libros antiguos ni incunables. Este grupo se fue capacitando en el tema, y se encargó de analizar cada decisión a tomar, previa evaluación de las distintas opciones que se iban presentando, y el estudio de diversas fuentes. Es así como se definió la actual política de catalogación.

Es importante destacar que la Biblioteca Arata no posee personal propio, todo el personal que se desempeña o se ha desempeñado en el proyecto proviene de la Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía.

Lo primero que se hizo fue relevar la colección analizando sus características particulares en relación a cuestiones propias del material de fondo antiguo, y distintivas con respecto a colecciones de otras bibliotecas.

Algunos interrogantes planteados fueron:

- ¿Qué características posee la colección en cuanto a tipo de documentos, antigüedad de los mismos, poseen evidencia de procedencia, se observan características propias del ejemplar, etc.?
- ¿Qué tipo de materiales había que describir?
- ¿qué se necesita reproducir en la descripción?, ¿Con qué nivel de descripción?
- Teniendo en cuenta la existencia de materiales antiguos y modernos, ¿se utilizaría un sólo tipo de normas para todos los materiales?

Con respecto a las características de la colección, se observó que:

- En su mayoría está compuesta por libros, muchos de los cuales son colecciones en varios volúmenes, o volúmenes que han sido reencuadrados, no siempre respetando la forma original en que fueron publicados, conformando, de este modo, ejemplares facticios. Posee algunos manuscritos e incunables. Asimismo, cuenta con material de archivo, generalmente ubicado dentro de los libros (tanto objetos sueltos, los cuales fueron retirados y archivados, registrando el lugar donde fueron hallados; como objetos adheridos o encuadrados con la obra que compone el ejemplar).
- Hay volúmenes con muchas anotaciones personales tanto del Dr. Arata como dedicatorias de personalidades famosas de la ciencia, la historia y la cultura a nivel internacional.

- Por tratarse en muchos casos de libros antiguos, las obras, no sólo están en lenguas distintas al español (francés, italiano, alemán, latín, etc.) sino que además, estas lenguas presentan características diferentes a su forma moderna; por ejemplo, alemán gótico.
- Las encuadernaciones de los libros de la colección también son muy variadas, las hay artesanales, de cuero, de pergamino, rústicas, etc. (tanto originales como reencuadernadas con posterioridad a su publicación).
- Con respecto a los nombres de los autores, se observó que en los libros más antiguos, en algunos casos presentan múltiples formas del nombre, ya sea por cambios en la lengua a través del tiempo, o por las diferentes traducciones a otros idiomas, lo que generaría problemas en el momento de la búsqueda y recuperación a través del punto de acceso autor.

Normas de descripción bibliográfica

Estas características llevaron al grupo a analizar las diversas normas más usadas para libros antiguos en ese momento, AACR2, DCRM (B), las ISBD (A), las ISBD consolidadas y algunas normas europeas. También se estudiaron los catálogos electrónicos de libros antiguos de algunas grandes bibliotecas (Biblioteca Nacional de España, Library of Congress, Bibliothèque Nationale de France, British Library y distintas bibliotecas italianas, alemanas y estadounidenses), y se consultaron diferentes manuales sobre catalogación, historia y valoración de libros antiguos. Después de haberse realizado todo este proceso de indagación, capacitación y comparación, y teniendo en cuenta que los libros anteriores a 1830 (año aproximado en el que cambió la forma de edición/impresión de libros) - por sus características de producción- requerían un detalle mayor que las obras más modernas para facilitar la identificación de la obra a los investigadores. Se decidió entonces adoptar las normas Descriptive Cataloging Rare Materials (Books) – DCRM (B)² para las obras anteriores al año 1830, y adoptar las Reglas de Catalogación Anglo-Americanas - AACR2 - en su segundo nivel de descripción para describir la mayor parte de la colección integrada por libros modernos editados a partir del año 1831 con la ventaja de que no se requería capacitación adicional para su aplicación.

Los criterios adoptados para cada área de descripción pueden consultarse en
http://www.agro.uba.ar/sites/default/files/biblioteca/EBAM_2011.pdf

Clasificación temática:

En cuanto a la clasificación temática, tanto para el ordenamiento en el estante como para la recuperación temática, se optó por respetar la asignada por Mario Arata (hijo de Pedro), cuando realizó la catalogación en fichas de la colección, catálogo que aún hoy se conserva. Si bien como catálogo tiene una validez relativa porque no ha sido realizado con los criterios bibliográficos de descripción, tiene un indudable valor histórico. Para la recuperación temática se utilizaron los encabezamientos de materia asignados de un listado definido por Mario Arata que representa el esquema general de las ciencias del siglo XIX y principios del XX. Con estos encabezamientos, se confeccionó una lista desplegable, en la cual se eliminaron las sinonimias. Los temas se cargan en dos campos: uno para definir la materia y otro para definir el alcance geográfico de la obra. El catalogador toma de esta lista, de uno a tres términos temáticos, evitando así, errores de tipo. Asimismo, se mantuvo la signatura topográfica original.

Digitalización de imágenes

Se digitalizaron las portadas de todos los ítems anteriores a 1830, para facilitar su identificación. En total se digitalizaron 803 imágenes, que pueden accederse desde el Catálogo en línea.

Encabezamientos de autor (normalización de las menciones de responsabilidad)

A diferencia de los catálogos modernos de Bibliotecas, la identidad del autor en los catálogos antiguos pasa a ser un verdadero dilema, especialmente en los nombres de autores antiguos, que presentan infinidad de

² Normas redactadas por la Rare Books and Manuscripts Section de la Association of College and Research Libraries de la American Library Association (RBMS – ACRL – ALA), y editadas por la Library of Congress Cataloging Distribution Service.

formas del nombre, dependiendo del idioma, las variaciones en la lengua a través del tiempo, etc. El desafío fue pensar cómo resolver esta cuestión para permitir que un mismo autor siempre fuera registrado de una misma forma, y posibilitar una buena recuperación de información.

Una de las decisiones que se tomó luego de analizar las características de la colección, fue que se requería hacer control de autoridades de autor con el fin de permitir en el futuro la recuperación de los nombres de autor desde la interfaz de búsqueda por cualquiera de las formas de los nombres. Como el sistema informático de la Biblioteca no contempla este módulo, se encargó al informático el desarrollo de un módulo que permitiera registrar todas las versiones del nombre de un mismo autor, para que el usuario que haga una búsqueda en el catálogo en línea pueda recuperar a los autores por cualquiera de sus nombres; es decir, sin importar bajo qué forma del nombre o seudónimo lo busque.

En la Biblioteca Arata, se están realizando los “registros de autoridad” de todas las menciones de responsabilidad de autores personales de las obras que conforman el acervo.

El control de **autoridades de los imprenteros/editores**, sólo se realizará para aquellos que figuran en obras publicadas **hasta el año 1830**; es decir, libros antiguos.

La Biblioteca Arata, posee **una base de datos de autoridades dividida en dos partes**: 1. **Autoridades de Autor** (para todas las menciones de responsabilidad (autores personales) de las obras de la Colección Arata) y, 2. **Autoridades de Editores** (para imprenteros, editores y librerías anteriores al año 1830).

En la actualidad, se están creando los registros de autoridades de autor. Cada Registro estará conformado por:

Nombres y Apellidos completos del autor

Fecha de nacimiento y muerte (sólo años)

Alias: son los seudónimos conocidos y otras formas conocidas del nombre (nombres en otros idiomas, abreviaturas, etc.).

El procedimiento empleado es el siguiente: se crean y controlan los encabezamientos de autor siguiendo el orden correlativo de los registros. En la base de autoridades, se cargan tanto la forma normalizada del nombre del autor como otras formas del nombre y seudónimos (alias) acompañados por fechas de nacimiento y muerte.

| Listado de Nombres del mismo Grupo | | | | | |
|------------------------------------|------------------|--------------|--------|--|--|
| Nombre del Dato | Fecha Nacimiento | Fecha Muerte | Princ. | | |
| Arata, P. N. | 1849 | 1922 | No | | |
| Arata, Pedro N. | 1849 | 1922 | Sí | | |
| Arata, Pedro Narciso | 1849 | 1922 | No | | |
| Arata, Pietro N. | 1849 | 1922 | No | | |

Ilustración 2: Interfaz de control de autoridades de autor personal

Luego, en el registro de la base de datos bibliográfica se carga en el campo respectivo la forma normalizada que será el encabezamiento de autor.

| VD | Campo | Contenido |
|----|--------------------------------|--|
| | 024 TITULO (M) | ^tLos edulcorantes artificiales^sdesde el punto de vista higiénico^mpor el Doctor Pedro N. Arata |
| | 028 AUTOR PERSONAL (M) | ^aArata^bPedro N. |
| | 036 TITULO (S) | |
| | 037 TITULO (S) OTRO IDIOMA | |
| | 044 EDICION | |
| | 045 FECHA DE PUBLICACION | 1902 |
| | 047 EDITOR Y LUGAR DE EDICION | ^eTaller Tipográfico de la Penitenciaría Nacional^lBuenos Aires |
| | 048 PAIS DE EDICION | AR |
| | 049 PIE DE IMPRENTA WEB | Buenos Aires : Taller Tipográfico de la Penitenciaría Nacional, 1902 |
| | 050 IDIOMA | es |
| | 052 DESCRIPCION FISICA | ^e19 p,^i26 cm |
| | 056 NOTAS LOCALES | Tipo de encuadernación: Rústica. Encuadernación original |
| | 059 NOTAS | Extraído de: "Anales del Departamento Nacional de Higiene, año IX, Nº 11, página 593" |
| | 061 ENCABEZAMIENTOS DE MATERIA | HIGIENE TOXICOLOGIA MEDICINA INDUSTRIA AGRICOLA |

Ilustración 3: Interfaz de catalogación donde se carga el nombre normalizado

Para la asignación de encabezamientos de autor y elección de la forma del nombre autorizada se aplican normas detalladas en las AACR2, capítulo 22.

Para obtener los datos biográficos y las distintas formas del nombre del autor se utilizan diferentes fuentes de información que van desde los catálogos de autoridades de diferentes bibliotecas nacionales del mundo como así también repertorios biográficos (algunos presentes en la colección Arata y otros disponibles en línea a través de diferentes repositorios institucionales). La elección de la fuente más apropiada depende de la nacionalidad y época del personaje en cuestión.

El catálogo en línea

El catálogo de acceso público en línea disponible a través de Internet, cuenta con dos sistemas de búsqueda: una búsqueda global, y una búsqueda a través de un listado alfabético de los títulos de las obras que conforman la colección. Los registros, se visualizan en un formato ISBD. En los casos de obras anteriores al año 1830, además, se visualizan las portadas y una selección de imágenes conformadas por frontispicios, ilustraciones, tablas, etc.

Por cuestiones de seguridad, el catálogo no muestra la ubicación física del documento.

Se prevé incorporar a la interfaz de búsqueda la recuperación por todas las formas de los nombres de autores e imprenteros cuando finalice la tarea de normalización de estos puntos de acceso.

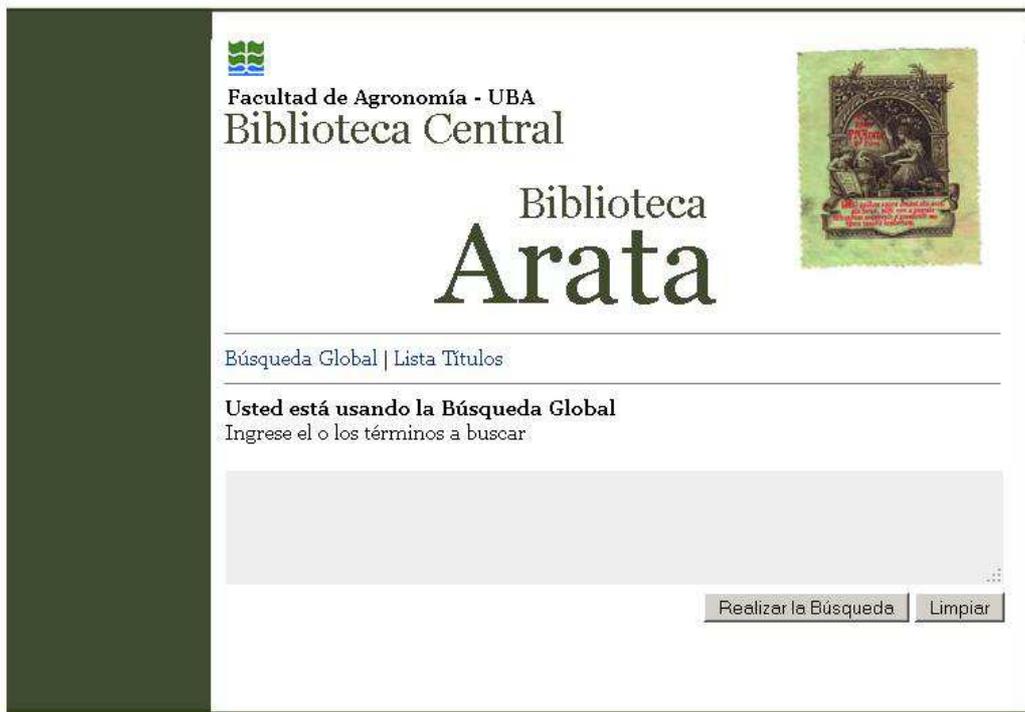


Ilustración 4: Interfaz de búsqueda global del Catálogo de la Biblioteca Arata

Imágenes:

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |

Datos del Documento

Chymische Schrifften / des weltberühmten und hocherfahrenen Philosophi und Medici Arnaldi De Villa Nova. Allen Liebhabern der wahren Alchimie zu Gefallen aus dem Latein mit höchstem Fleis in Teutscher Sprache übersezet / durch Johannem Hoppodamum. -- [Viena] : Verlegts, Johann Paul Krauß, Kadier. und Königl. Privilegirter Niederlags-Verwandter, Buchhandler in Wienn, 1749. [16], 411, [5] p.; 18 cm. (8vo).
 Notas: ... Ver
 Notas locales: ... Ver

Temas:
 QUIMICA / ALQUIMIA / FILOSOFIA
 La biblioteca posee 1 ej.

Ilustración 5: Visualización de registro de libro antiguo



Facultad de Agronomía - UBA
Biblioteca Central



Biblioteca Arata

Búsqueda Global | Lista Títulos

Usted está usando la Búsqueda por Listado Alfabético de Títulos

Seleccione por favor la letra con que comienzan los Títulos a mostrar

A · B · C · D · E · F · G · H · I · J · K · L · M · N · Ñ · O · P · Q · R · S · T · U · V · W · X · Y · Z

Ha seleccionado listar los Títulos que comiencen con la letra "H"

- 001. H. Taine
- 002. Hacia el Iguazú
- 003. Hagers handbuch der pharmaceutischen praxis
- 004. Haller
- 005. Handbook of american indians
- 006. Handbuch der dreherei
- 007. Handbuch der organischen chemie
- 008. Handels- und wirtschaftsgeographie von Südamerika
- 009. Handwörterbuch der naturwissenschaften

Ilustración 6: Interfaz de búsqueda a través de la lista de títulos

Desarrollo del plan y resultados obtenidos

La preparación del plan de catalogación le tomó al grupo alrededor de veinte meses con una dedicación de pocas horas semanales, dado que todos los integrantes del grupo cumplen con otras funciones en la Biblioteca Central. Los últimos meses del año 2009 se incentivaron las reuniones del grupo, que estuvieron dedicadas a revisar todas las normas, revisar los manuales que utilizarían los catalogadores, etc. Se realizó una prueba piloto de catalogación de unos quinientos títulos para testear que hubiera consistencia entre los manuales de procedimiento, la aplicación de las reglas de catalogación, la base de datos, la hoja controlada, los mensajes de ayuda, etc. Una vez que se inició la etapa de descripción bibliográfica, las reuniones del grupo se realizaron cada diez días con el fin de tratar temas inherentes a la política de catalogación, plantear dudas, dificultades y diferentes problemáticas surgidas al momento de catalogar un ítem en particular o de revisar y corregir algún registro bibliográfico. Todas las modificaciones y ampliaciones sugeridas, los criterios de aplicación de una determinada regla con sus ejemplos, etc. fueron registradas y pasaron a integrar la Política de Catalogación de la Biblioteca Arata.

Aplicando esta forma de trabajo se logró que en 24 meses se realizara la descripción bibliográfica del 100% de la colección de libros y manuscritos, 14500 volúmenes, de los cuales 1033 volúmenes correspondientes a 559 títulos fueron descritos con las normas DCRM (B), con una descripción mucho más detallada. La ardua tarea de la descripción fue realizada por dos catalogadores (un senior y un junior) que dedicaron alrededor de 5700 horas al proyecto (no se incluye aquí el control de calidad). Los resultados del proyecto están disponibles a través de la consulta del Catálogo en línea cuya interfaz ya está en funcionamiento en <http://catalogobiblioteca.agro.uba.ar/Arata/arata.asp>

Conclusiones

Mirando retrospectivamente la tarea realizada, consideramos que si bien el tiempo y trabajo dedicado al proceso de planificación y toma de decisiones parece ser demasiado porque demandó más tiempo en la etapa de preparación del plan de trabajo, ha permitido en lo cualitativo mayor coherencia en la descripción bibliográfica, y en lo cuantitativo, en la etapa de producción, alcanzar los objetivos propuestos describiendo en poco más de un año a toda la colección. Por otra parte, el trabajo en equipo resultó beneficioso para el proyecto al involucrar a personas con distintas visiones, por lo que enriqueció el resultado final.

La Biblioteca Arata estuvo cerrada casi por 60 años. Los objetivos alcanzados por este proyecto llevado a cabo por un grupo de bibliotecarios que con su trabajo en equipo y mucha capacitación, estudio, y empeño han logrado poner a disposición de los investigadores un acervo bibliográfico de gran valor histórico, que se espera constituya una fuente de información para científicos de historia de la ciencia de todo el mundo.

Bibliografía consultada a lo largo del proyecto de catalogación

Martino, Laura ... [et al.]. *El plan de catalogación de la Biblioteca Arata: decisiones a tener en cuenta para catalogar libros y manuscritos raros y valiosos*. Ponencia presentada en el III Encuentro Latinoamericano de Bibliotecarios, Archivistas y Museólogos – EBAM- (14-16 sept. 2011, La Paz, Bolivia). Disponible en: <<http://ebam.gesbi.com.ar/reservorio11/Martino-Berasa.pdf>>

Abad, Julián Martín. *Los libros impresos antiguos*. Valladolid : Universidad de Valladolid, Secretariado de Publicaciones e Intercambio Editorial, 2004.

ALA. Association of College and Research Libraries. Rare Books and Manuscripts Section. *DCRM Editorial Guidelines*. [en línea]. [Consulta: Agosto 2011]. Disponible en: <http://wikis.ala.org/acrl/index.php/DCRM_Editorial_Guidelines>

ALA. Association of College and Research Libraries. Rare Books and Manuscripts Section. Bibliographic Standards Committee. *Directory of web resources for the rare materials cataloger*. [en línea] Disponible en: <<http://lib.nmsu.edu/rarecat/>>

ALA. Association of College and Research Libraries. Rare Books and Manuscripts Section. Bibliographic Standards Committee. *DCRM(B): Descriptive cataloging of rare materials (books)*. Washington, D.C. : Cataloging Distribution Service, Library of Congress, 2007.

ALA. Association of College and Research Libraries. Rare Books and Manuscripts Section. Bibliographic Standards Committee. *Latin place names: found in the imprints of books printed before 1801 and their vernacular equivalents in AACR2 (Anglo-American Cataloguing Rules) form. 1997-2007* [en línea] Disponible en: <<http://net.lib.byu.edu/~catalog/people/rlm/latin/names.htm#top>>.

ALA ... [et al.]. *Reglas de catalogación angloamericanas*. 2ª. ed., editadas en español por Nelly Kopper y Maria Julia Vargas, revisadas por Carmen Rovira. Washington, D.C. : Organización de los Estados Americanos ; San José, C.R. : Biblioteca, Documentación e Información. Universidad de Costa Rica, 1983.

Blake, Erin, Leslie Deborah J, y Thérourx Manon. *Proposed changes relating to i/j and u/v by Erin Blake, Deborah J. Leslie, and Manon Thérourx submitted to DCRM-L for discussion June 1, 2011*. (Cambios aprobados el 25 de junio de 2011 e incorporados a DCRM Editorial Guidelines) [en línea]. [Consulta: Julio 2011] <http://www.rbms.info/committees/bibliographic_standards/conference-docs/IJUV_dpc.pdf>

Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía de la UBA. Biblioteca Arata. *Política y procedimiento de catalogación de la Biblioteca Arata*. 2009

Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía de la UBA. *Informes anuales*. (2005-2010).

Biblioteca Central de la Facultad de Agronomía de la UBA. *Procedimiento para el control de autoridades de la Biblioteca Arata*. 2012.

Brandt, Randal S. *Cryptic References Bibliographic Citations in Rare Book Catalogin: Part III*. En The 50th RBMS Preconference. (2009, June 17-20). [en línea]. [Consulta: 2010] <http://www.rbms.info/conferences/preconfdocs/2009/SeminarH_Brandt.pdf>

Díez Carrera, Carmen (coord. y dir.). *La catalogación de los materiales especiales*. Gijón : Trea, 2005.

Frost, Gary. *El libro y su estructura en el tiempo: 4 ensayos*. Caracas: Biblioteca Nacional de Venezuela. Centro Nacional de Conservación Documental, 1993.

González Castrillo, Ricardo. *Principios de descripción bibliográfica de fondos antiguos*. [España] : Universidad Rey Juan Carlos. Biblioteca General, 1999.

Guggemos, Eva. *Cryptic Reference?: Bibliographic Citations and Users*. En The 50th RBMS Preconference. (2009, June 17-20). [en línea]. [Consulta: 2010] <http://www.rbms.info/conferences/preconfdocs/2009/SeminarH_Guggemos.pdf>

Guía de catalogación del libro antiguo. [en línea]. [Consulta: 2009]
<http://bib.us.es/guiaspormaterias/ayuda_invest/fondo_antiguo/libroantiguo.pdf>

Hermida Ballesteros, María Cruz (coord.). *Normas para la catalogación del fondo del siglo XIX*. Universidad Complutense de Madrid. Biblioteca Complutense. Comisión de Gestión de las Colecciones. Subcomisión de Proceso Técnico. Grupo de Trabajo de Reconversión, 2006. [en línea] [Consulta: 2009] <<http://www.ucm.es/BUCM/intranet/doc6464.pdf>>

Herrero Pascual, Cristina. “Metodología para un catálogo de libros del siglo XVI”, en *Revista general de información y documentación*. Vol 6, no. 2., 1996, p. 11-50. [en línea]. [Consulta: 21 de julio 2011]
<<http://revistas.ucm.es/index.php/RGID/article/view/RGID9696220011A>>

Leslie, Deborah J. *Citations in the Bibliographic Record*. En The 50th RBMS Preconference (2009, June 17-20). [en línea]. [Consulta: 2010] <<http://www.rbms.info/conferences/preconfdocs/2009/BibliographicalCitationsDJLIntegrated.pdf>>

Manual para la catalogación de libros antiguos en LIBRUNAM: lineamientos y políticas. (2009, septiembre 28). [en línea]. [Consulta: 2010] <<http://tecnicodgb.files.wordpress.com/2009/11/manual-para-la-catalogacion-de-libros-antiguos-dgb-unam.pdf>>

Moll, Jaime. “Problemas bibliográficos del libro del Siglo de Oro”, en *Boletín de la Real Academia Española*, LIX, 1979? [en línea]. [Consulta: Febrero 2010]. <<http://teatrosiglodeoro.bne.es/DocumentosPdf/31883/031883.pdf>>

Pedraza Gracia, Manuel José. *Instrumentos para la identificación, la localización y la tasación del libro antiguo*. Junio 2006 [en línea]. [Consulta: 2010].
<<http://www.archive.org/stream/InstrumentosParaLaIdentificacionDelLibroAntiguo/InstrumentosParaLaIdentificacinPresentacin#page/n65/mode/2up>>

Pedraza Gracia, Manuel José. *Instrumentos (herramientas) para la identificación, la localización y la tasación del libro antiguo*. En Primera semana de formación profesional en libro antiguo, Programa Nacional de Formación Especializada en Valoración, Catalogación y Estudio de Libros Antiguos. Biblioteca Nacional de la República Argentina, (2009, abril 13-18).

Pedraza Gracia, Manuel José. *La investigación sobre el libro antiguo*. En Primera semana de formación profesional en libro antiguo, Programa Nacional de Formación Especializada en Valoración, Catalogación y Estudio de Libros Antiguos. Biblioteca Nacional de la República Argentina, (2009, abril 13-18).

Pedraza Gracia, Manuel José. *Libro antiguo e Internet o El contacto de los extremos*. En Primera semana de formación profesional en libro antiguo, Programa Nacional de Formación Especializada en Valoración, Catalogación y Estudio de Libros Antiguos. Biblioteca Nacional de la República Argentina. (2009, abril 13-18).

Sosa, Guillermo S. *Manual de Incunables: historia de la imprenta hasta el siglo XVIII*. Buenos Aires: Ediciones Historia del Libro, 1972.

The Joint Steering Committee for Revision of AACR, un comité de The American Library Association... [et. al.] ; Amaya de Heredia, Margarita (tr. y rev.). *Reglas de catalogación angloamericanas*. 2a ed., rev. 2002 y act. 2003. Bogotá : Rojas Eberhard Editores, 2004

Universidad Complutense de Madrid. Biblioteca Complutense. Comisión de Gestión de las Colecciones. Subcomisión de Proceso Técnico. *Directrices para la catalogación de colecciones ficticias*. Abril 2008 [en línea]. [Consulta: 2009].
<<http://www.ucm.es/BUCM/intranet/doc6453.pdf>>